



## CINQ FEUILLES DE MARRONNIER

□

*A Zita*

□

« □ *Dans le port*

*de l'été finissant*

*les souvenirs me lancinent. □ »*

□

□□□□□□□□□□Akio Bin

I.

*A Ogushi Akira*

Grappes de mots mûrs –

la terre rougit,

passent les années, passent les saisons.

II.

□

*A Kadokawa Haruki*

Le vent d'automne

siffle parmi les feuilles rouges des frênes –

la solitude sainte des murs.

**III.**

□

*A Sugawa Yôko*

Une feuille jaune ambre tombe

du peuplier –

une larme l'accompagne,

j'ai vieilli !

**IV.**

□

*A Nakahara Michio*

Tu lis à haute voix un poème –

les feuilles des marronniers tombent,

l'automne

dans nos cheveux.

**V.**

□

*A Kimura Toshio*

□

Le silence liquide de l'automne,

les rouges-gorges volent

des grains de raisin –

mon ami m'offre

une poire.

Athanase Vantchev de Thracy

**Glose:**

**Zita** : prénom féminin, du latin *sititus*, *sitita*, désiré, désirée. La sainte patronne des Zita est une humble servante au grand cœur d'un couvent de Lucques, en Toscane, Italie, XIIe siècle. Fête : le 27 avril.

**Akio Bin (né en 1950), Ogushi Akira (né 1937), Kadokawa Haruki (né en 1942), Sugawa Yôko (née en 1938), Nakahara Michio (né en 1951), Kimura Toshio (né en 1956)** : maîtres japonais du haïku.

□

□

□